

# autonomy pathways (trayectorias de autonomía)

## **Término**

### **Término**

autonomy pathways

### **Idioma**

Inglés (Reino Unido) (215)

### **Área Especialidad**

Humanidades y de las Artes (406)

### **Disciplina**

Lingüística Aplicada (496)

### **Temática**

Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de los Códigos de Legitimación

### **Definición del término**

Movements around the autonomy plane, both between and within autonomy codes. There are innumerable pathways; some key pathways are one-way trips (which begin in one code and move to a second code), return trips (which move back and forth between two codes), stays (which remain within a code) and autonomy tours (which move from one code, move through at least one other code, and return to the originating code).

### **Fuente / Autor (del término)**

Maton, K. (2016). Starting points: resources and architectural glossary. En K. Maton, S. Hood & S. Shay (Eds.), Knowledge-building: Educational studies in Legitimation Code Theory. Londres: Routledge.

### **Contexto del término**

These show that different autonomy pathways taken by teachers enable or constrain the integration of mathematics into classroom science.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Maton, K. & Howard, S. K. (2021). Targeting science: Successfully integrating mathematics into science teaching. En K. Maton, J. R. Martin & Y.J. Doran (Eds.), Teaching science: Knowledge, language, pedagogy. Londres: Routledge, p. 24.

## **Español**

### **Equivalente en español**

trayectorias de autonomía

### **Categoría gramatical**

Nominal (221)

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Movimientos en torno al plano de autonomía entre diferentes códigos de autonomía y dentro de cada uno de ellos. Existe un número incontable de trayectorias, dentro de las cuales destacan cuatro: de ida (comienza en un código y pasa a otro), de vuelta (después de pasar a otro código, regresa al original), de queda (permanece en el mismo código) de gira (comienza en un código, pasa a otro, y regresa al original).

### **Fuente / Autor (del término en español)**

Traducción de la definición en inglés por Daniel Rodríguez Vergara.

### **Contexto del término en español**

Esto muestra que las diferentes trayectorias de autonomía que toman los profesores permiten o limitan la integración de las matemáticas en las clases de ciencia.

### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Traducción del contexto en inglés por Daniel Rodríguez Vergara.

## **Notas para la traducción**

### **Remision**

- [autonomy codes \(códigos de autonomía\)](#)

## Opciones no recomendadas

rutas / vías de autonomía

## Formatos de descarga

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)